

MASARYK MEMORIAL INSTITUTE

nový domov 2.0

Canada's Czech and Slovak Newsletter published by
Masaryk Memorial Institute.
Zpravodaj Čechů a Slováků v Kanadě.



Issue 63 / September 2026

Masaryk Memorial Institute is a Canadian non-profit organization based in Toronto, Ontario that has been serving Canadians of Czech and Slovak origin since 1945.



Hurvínkovo stoleté jubileum, aneb Šmankote, Hurvajš, už je ti 100 let!

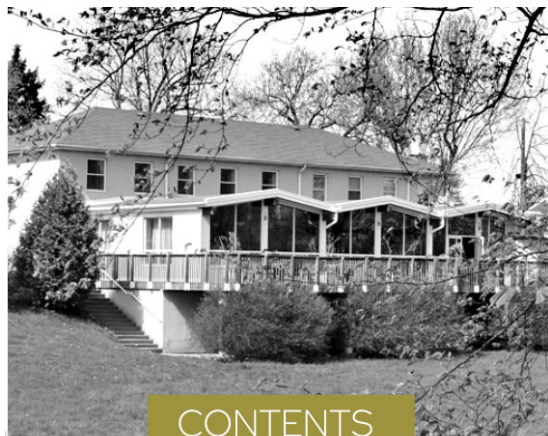
Inspirovano článkem Jana Vitvara Jak si Hurvíněk představoval válku.

Hurvíněk poprvé zakoulel očima na svět 2. května 1926. (Pro srovnání - budoucí britská královna Alžběta II se narodila jen o pár dní dříve.)

Dnes se sice považuje za dětskou loutku, ale zrodil se z kabaretního

umění pro dospělé publikum. Hurvínkův první interpret a "duchovní otec" byl Josef Skupa.

Josef Skupa: Skupa vystudoval kresbu na UMPRUM v Praze. Už před první světovou válkou bavil po večerech



CONTENTS

1-3

Birthday Milestones: Hurvíněk's 100th Birthday

4-5

Juraj Sabol's 105th Birthday

6

Community Calendar

7

Czechtoberfest Flyer MMI

8-9

St Wenceslaus Church 75th Anniversary

9

Your stem cell donation could save our mother's life

10-11

Camp Hostýn

11-12

Skvosty

13

MMI Scholarship Info

14-19

Czech Schools across Canada

20

Sokol

21-25

Historická data

26-28

Art

28-29

Zajímavosti

30

Sports

31-32

Children's Corner

33

Monthly Recipe

34

Rady právníka z Prahy

35-36

Sokol Event Flyers

hosty pivovaru satirickými scénkami, pro než používal jednoduché maňásky navlečené na prstech.

Spejbl se zrodil v roce 1920. Z lipového dřeva ho vyřezal modelář ze Škodových závodů v Plzni Karel Nosek. Obnošený frak, zašpiněné bílé rukavice, dřeváky, pleš, velké uši a vypoulené oči Spejblu dodávaly vzezření vysloužilého kabaretiéra, který se rád vyjadřoval světácky k věcem, kterým nerozuměl. Často vystupoval s Kašpárkem, stálíci českého loutkářství, kterého uvedl na svět Matěj Kopecký o půl století dříve.

V roce 1926 k němu přibyl syn Hurvínek a ten okamžitě Kašpárka odstavil na vedlejší kolej.

Rostoucí popularita umožnila Skupovi ve 30. letech založit stálou divadelní scénu, Plzeňské loutkové divadlo prof. Josefa Skupy, s repertoárem pro děti i pro dospělé.

Skupovo divadlo se za války stalo častým terčem urážek fašistického časopisu, které mu nadávalo do blbů a degenerátů.

V roce 1941 loutkově scény skončily likvidací tělovýchovného spolku Sokol a Orel, v jejichž prostorách se nejčastěji hrálo. Skupa byl jediný profesionál s vlastní scénou v republice. Nacisty dráždila jeho sláva. V roce 1944 někdo Skupu udal, že údajně poslouchá zakázaný zahraniční rozhlas. Byl zatčen, dostal pět let a byl odvezen do drážďanské věznice. O rok později bylo vězení při náletu zničeno a Skupa se vrátil zraněný domů.

Josef Skupa se dokázal v poválečných poměrech dobře orientovat a už na podzim 1945 se přihlásil do komunistické strany. Brzy nato si mohl v Hasičském domě na Vinohradech otevřít Divadlo Spejbla a Hurvínka, které tam vydrželo padesát let. Divadlo založil ve formě družstva, takže nemohlo být po Únoru 1948 zabaveno. V roce 1952 vznikla na DAMU loutkářská katedra a Skupa se stal jejím prvním vedoucím.



V nových poválečných poměrech Skupa musel opustit Spejblovo sukníčkářství a dvojsmyslné narážky. Spejbl se stal starostlivým otcem a z Hurvínka se stalo rošťácké dítě, ale jejich situační slovní humor nezmizel. Skupa natočil desítky desek se scénkami a dva animované filmy. V roce 1956 jmenoval Miloše Kirschnera, který v té době Skupu alternoval v interpretaci Spejbla a Hurvínka, svým nástupcem a o pár měsíců později podlehl mozkové mrtvici.

Miloš Kirschner

Miloš Kirschner vyvezl Hurvínkovu místní slávu do světa, do Evropy a do Asie. Kritika společenských nešvarů byla nahrazena nadčasovým, apolitickým prostředím dobrodružných příběhů. Hurvínek už

nečekal sám doma na Spejbla, ale oba společně vyráželi na výlety, kde se dostávali do různých průšvihů. Často s sebou brali také Máničku a psa Žeryka, a od roku 1971 také paní Kateřinu, “bábinku” Máničky. Máničke dala hlas Helena Štáchová, která byla Kirschnerovou životní partnerkou.

Josef Skupa chtěl lidi jen bavit, nikoli poučovat. Miloš Kirschner a jeho následník Martin Klásek museli reagovat na požadavky doby a udělat veškerou zábavu nejen vtipnou, ale i poučnou.

V 90. letech se divadlo přesunulo z pražských Vinohrad do Dejvic, kde sídlí dodnes. Jeho ředitelkou je Denisa



Kirschnerová, dcera Miloše a Heleny. Spejbl a Hurvínek jsou spolu s českým loutkářstvím už deset let zapsáni na seznamu UNESCO, co by nehmotné kulturní dědictví lidstva.

V roce 2017 převzal interpretaci Spejbla a Hurvínka po Martinu Kláskovi Ondřej Láznovský a po pěti letech ho vystřídal Martin Trecha.

Hurvínek přežil nacisty i komunisty a po 100 letech zůstává stále stejně mladý, chytrý, upovídaný a trochu rošťácký. Cháchááá!

Zdenka Novak



Advertisement

P | R PRAGUE
RESTAURANT + CAFE

WITH PATIO OVERLOOKING
MASARYKTOWN PARK

OPEN FOR LUNCH ON FRIDAYS

THE BEST SCHNITZELS IN THE CITY WITH CZECH DRAFT BEERS

Mon, Tue	CLOSED
Wed, Thu	5 to 9:30
Fri	12 to 3 & 5 to 10
Sat	5 to 10
Sun	12 to 9

416.289.0283 praguerestaurant.ca
450 Scarborough Golf Club Rd Toronto,
M1G 1H1 Ontario

CONSIDER CELEBRATING YOUR *Wedding* AT MASARYKTOWN!

Our beautiful outdoor chapel is the perfect place for your special day, with its breathtaking views and peaceful setting. Big or small we have room for you!

Call us for more information at 416-439-4354 or email us at office@masaryktown.ca



Celebrating his 105th birthday!

Pan Juraj Sabol was born on August 18 1921 in Budimir, Czechoslovakia. Budimir is about 11 km north of Kosice. Juraj was the second youngest of six children: three boys and three girls. His family lived and worked on their farm. Juraj went to agricultural school in Kosice and after finishing the College he helped his father to run the estate.

After the communist takeover in February 1948, Juraj and his close friend decided to leave Czechoslovakia. They ended in Regensburg and then went to Ludwigsburg where they lived until the spring 1949. With another 113 Czechoslovaks they boarded the US Army Transport ship, General Le Roy and arrived in Halifax on the 24th of April, 1949. In this group was also Jan Mara, Jan Waldauf, and Josef Cermak.

As with most of the immigrants, they were sent to work on the farms. In November of that year Juraj and his friend Imrich came to Toronto and to Masaryk Hall which was frequented by many Czechoslovaks.

It was there that he met Bozena, Blanche Hlinicka, the love of his life. They were married three months later on the 8th of July 1950. They have three beautiful daughters, Blanka, Mary, and Eva. The family finally settled in a house in Thornhill where Juraj still lives today.

Juraj and Bozena were active in both the Czech and Slovak communities. They were members of the Canadian Slovak Benefit Society, Masaryk Memorial Institute, Slovak Democrats in Exile and Sokol.

Sadly, his beloved Bozena passed away 24 years ago and he still misses her. He believes in living by the ten Commandments, as we are all the same people in the face of God.

His favorite saying is: "I don't smoke, I don't drink, I dance and romance!"

To this day, Mr. Juraj Sabol remains young at heart, interested in everything and with amazing memory intact. While enjoying the cake after dinner he started singing: Nikdy se nevrati pohadka mladi... Most of us knew only the first verse, he knew the whole song! Can you believe it?

JURAJ SABOL

Oslavoval svoje 105. narodeniny pred pár dňami so svojou rodinou a s blízkymi priateľmi.

Pan Jurko Sabol sa narodil 18. augusta 1921 v Budimiru, okres Košice, v Československu. Po vojnových zažitkov a po komunistickom puči vo Februári 1948 sa rozhodol odísť na západ. S dobrým priateľom sa im s vlakom podarilo dostať do Regensburgu, Nemecko. Rok potom odchádzali aj s ďalšími 113 československými utečencami do Kanady. Ich loď pristála v Halifaxu 24. Apríla 1949. Začiatky boli samozrejme ťažké, V roku 1950 sa pan Sabol oženil s Bozenkou Hlinickou. Mali spolu tri dcéry a nakoniec sa usadili v Thornhill.

Pan Sabol s jeho rodinkou pomáhali kde bolo treba, zúčastnili sa všade, podporovali Sokol, Masarykovu Halu, Masaryktown, atd. Ich priateľstvo sme si veľmi vážili a teraz ja som vďaka že pan Jurko je obklopený svojou celou rodinkou, že ma radosť z kvetín a z každého slnečného dňa.

Objíma ťa,

teta Lucy



Advertisement



Nova Star
video services

For over 20 years, Nova Star has provided many satisfied customers with its video services.

Planning a wedding? | proud parents of a graduate? | throwing a baby shower? | celebrating your golden anniversary?



Contact us to make the best moments in your life unforgettable.
Nova Star is exactly what you need and at reasonable prices.

☎ **647-892-6912**

satellite  **1-416**

Letos je to náš 32. ročník!
V tištěné formě jsme vycházeli do roku 2020,
nyní jsme pouze na internetu.

Po dohodě s redaktorkou Nového domova vycházíme každý třetí týden v měsíci!

Naleznete nás na webu:
ZPRAVY.CA nebo **SPRAVY.CA**
pravidelně aktualizujeme i další stránky:
fotbal.zpravy.ca
hokej.zpravy.ca
kalendar.zpravy.ca
starší vydání našich novin jsou na archiv.zpravy.ca

Czech and Slovak Community Calendar | 2026

SEPTEMBER

Sept 19 @ 1 pm - 7 pm	Czechtoberfest MMI	Masaryktown Park 450 Scarborough Golf Club Road
Sept 27 @ 10:30 am	St. Wenceslas celebration + 75th anniversary of St. Wenceslas parish	St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave
Sept 27 @ 1 pm	Skvosty Zahod svoje starosti a prid medzi nas cislo 2 !	Kostel Sv. Cyrila a Metoda 5255 Thornwood Dr, Mississauga

OCTOBER

Oct 24 @ 10 am	Sokolský běh republiky Sokol	Masaryktown Park 450 Scarborough Golf Club Road
Oct 25 @ 5pm	Concert - Czechoslovak Independence Day Consulate General / Nocturnes in the City Zemlinsky string quartet from Prague Program: Mozart, Smetana, Janacek	St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave

NOVEMBER

Nov 8 @ 5pm	Nocturnes in the City Boris Krajny, pianist from Prague Program: Frederik Chopin. Claude. Debussy, Bedrich. Smetana	St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave
Nov 12 - 26 (in person) Dec 1 - 15 (online)	EU film festival - in person and online Consulate General	Toronto Spadina Theatre / Aliance Francaise, 24 Spadina Rd
Nov 29 @ 12pm - 3 pm	Christmas Bazaar Sokol	St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave
Nov 29 @ 5pm (Tentative)	Nocturnes in the City Jozef Benik, Slovak tenor [or Czecho-Slovak dixieland	St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave

DECEMBER

Dec 6 @ 10 am - 2 pm	Christmas Market MMI	MasarykPark Homes 452 Scarborough Golf Cl Rd
Dec 6 @ 1 pm - 3 pm	Mikulas (St. Nicholas) MMI	Prague Restaurant, 450 Scarborough Golf Cl Rd
Dec 13 @ 5 pm - 9 pm	Christmas Dinner MMI	St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave

Thank you to our sponsors for their continued support!



Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic

Asahi

Asahi Canada

CZECHTOBERFEST

Masaryktown Park 2026

450 Scarborough Golf Club Road

COME AND JOIN US!

SEPTEMBER 19 (1PM-7PM)

ENTERTAINMENT:

THE DD BAND & GREG WYARD

Marketa's Kitchen, Czech/Slovak food and drink,
Vendors and Tombola





Farnost
sv. Václava v Torontu
Vás srdečně zve na

SVATOVÁCLAVSKÉ POSVÍCENÍ a OSLAVU 75. VÝROČÍ ZALOŽENÍ FARNOSTI SV. VÁCLAVA

Neděle 27. září / september 2026

10.30 hod. slavná mše svatá

Celebruje biskup Jan Vokál
z Hradce Králové

Oběd:

dospělí \$40.00

děti \$20.00

Zdravice hostů

Beseda s otcem biskupem

*Přijďte s námi poděkovat Bohu
za dar 75 let
našeho společenství víry,
naděje a lásky!*

Stále se radujte,
v modlitbách neustávejte.
Za všech okolností děkujte Bohu.
Sv. Pavel Tesalonickým



Rezervace: Marika Janková: 416-890-5124

St. Wenceslaus Church, 496 Gladstone Ave, Toronto, On, M6H 3H9



St. Wenceslaus Church is celebrating it's 75th anniversary in Toronto on September 27th!

We want your photos!

It's time to dig out your photos of St Wenceslaus weddings, baptisms, celebrations, Mikulas, etc. that you could share with us so to show how important the church has been to this community!

DEADLINE for submission: September 13th so we have time to arrange the photos!

Scan photos to info@katolik.ca with a short description with names and dates would be greatly appreciated. Please note original photos will be returned if requested.



Your stem cell donation could save our mother's life!

In April, our family received heartbreaking news. Our brilliant, generous, and beloved mother Elly was suddenly diagnosed with an aggressive form of Leukemia called Acute Myeloid Leukemia (AML). This diagnosis came just as she turned 65, shattering her dreams of a long retirement ahead of her spent with her husband, four children, and three young grandchildren.

We need your help!

Her best chance at a cure is a stem cell transplant (SCT) from a matched unrelated donor. Matches are based on genetics and she has the highest chance of finding a match from someone with Ashkenazi Jewish descent and/or Czech/Central European background. Even if you're outside of these ethnicities, we urge you to still get tested.

Sadly, we have not found that match yet and need all the help we can get.

Our mother would do anything for her family, and now we need to do everything we can for her!

If you are (or know someone) who is in good health between 17–35 years of age, please consider joining the **Canadian Blood Services Stem Cell Registry**:
<https://www.blood.ca/.../donatin.../stem-cells-questionnaire>

Sign up and you will receive a cheek swab kit in the mail to complete at home. Even if you're not a match for our mom, you could help someone else in need of an SCT. The full process from registration to being added to the Stem Cell Registry takes approximately six weeks, so we urge you to act now.

Please consider sharing this information to help us reach as many people as possible.

With thanks and love from Elly's family: **Dan, Amanda, Gideon, Shira, and Emily**



A Summer of Memories at Camp Hostýn

Another summer has come and gone at Camp Hostýn, and once again our grounds were filled with laughter, friendship, adventure, and the unmistakable sounds of summer camp.

During the three-week 2026 Kids' Camp, we welcomed approximately 42 campers each week, with 57 different children taking part over the course of the summer. Our campers came from different parts of Canada and the United States, while some of our staff travelled all the way from Czechia to be part of the Hostýn experience.

For many children, Hostýn is much more than a traditional summer camp. It is a place where they can spend time outdoors, make new friends, learn to be independent, and discover what they are capable of. Hostýn combines the traditions and community spirit that have always been part of the camp with the energy and activities of a modern summer camp.

This year brought several exciting highlights. One of the biggest hits with the campers was our Scary Trail, held once each week. The children also took part in a new mural-painting activity, worked together during our popular guláš cooking competition, and ended one memorable evening with a full-camp sleepover in the boys' clubhouse.

And, of course, no summer at Hostýn would be complete without good Czech food. Our cooking team prepared traditional dishes including svíčková, smažený sýr, and

Léto plné vzpomínek v táboře Hostýn

Další léto na Hostýně je za námi a naše táborové prostředí se i letos na tři týdny zaplnilo smíchem, přátelstvím, dobrodružstvím a vším, co k opravdovému letnímu táboru patří.

Během tří turnusů dětského tábora Hostýn 2026 jsme každý týden přivítali přibližně 42 dětí. Celkem se během léta vystříдалo 57 různých táborníků. Děti přijely z různých částí Kanady a Spojených států a někteří naši vedoucí dokonce přicestovali přímo z České republiky.

Hostýn je pro mnoho dětí mnohem víc než jen obyčejný letní tábor. Je to místo, kde mohou trávit čas v přírodě, poznávat nové kamarády, učit se samostatnosti a postupně zjišťovat, co všechno dokážou. Hostýn se snaží spojovat tradiční atmosféru české a slovenské komunity s moderním pojetím letního tábora a programem, který děti baví.

Letošní tábor přinesl několik novinek i oblíbených tradic. Jedním z největších hitů byla každý týden pořádaná Strašidelná stezka, na kterou se děti vždy velmi těšily. Novinkou bylo společné malování velké nástěnné malby. Nechyběla ani oblíbená soutěž ve vaření guláše a jeden večer jsme uspořádali velké společné přespání všech táborníků v klubovně chlapců.

A samozřejmě by nebyl Hostýn Hostýnem bez dobrého jídla. Náš kuchařský tým během léta připravoval tradiční česká jídla, mezi nimi například svíčkovou, smažený sýr a knedlo

knedlo zelo vepřo, bringing flavours and recipes to the table that reminded many of us of meals prepared by our grandparents.

There was also an important change in the way the camp was led this year. For the first time, Hostýn Kids' Camp had two camp directors, Jeremy Jackson and Aleksander Maric, working together throughout the summer. The new leadership structure received very positive feedback and helped make another successful camp possible.

While we continue to look for new ways to strengthen the Czech and Slovak cultural side of Hostýn, our greatest success remains the community we create each summer. Children arrive knowing only a few people and, three weeks later, leave with new friendships, new skills, and a collection of memories that will stay with them for years.

That is what makes Hostýn special. It is a place where children can simply enjoy being kids, but at the same time grow in independence, confidence, social skills, and maturity. They quickly discover that Hostýn is not simply a summer camp—it can become an important part of their lives.

As we look ahead to another summer, we are already thinking about what adventures await us next year. Until then, we will hold onto the memories of another wonderful summer at Camp Hostýn.

zelo vepřo. Pro mnohé z nás to byly chutě, které připomínaly jídlo připravované našimi babičkami.

Letošní rok byl významný také z hlediska vedení tábora. Poprvé měl dětský tábor dva hlavní vedoucí – Jeremyho Jacksona a Aleksandra Marice. Jejich společná práce byla přijata velmi pozitivně a přispěla k hladkému průběhu celého léta.

Do budoucna bychom chtěli ještě více rozvíjet českou a slovenskou kulturní stránku Hostýna a hledat nové způsoby, jak děti přirozenou a zábavnou formou přibližovat českému jazyku a našim tradicím.

Největší hodnotou Hostýna však stále zůstává komunita, která zde každé léto vzniká. Děti přijíždějí jako táborníci, kteří možná znají jen několik dalších účastníků, a po třech týdnech odjíždějí s novými přátelstvími, zkušenostmi a vzpomínkami, které si mohou nést ještě dlouho po skončení léta.

Právě v tom je Hostýn výjimečný. Je to místo, kde si děti mohou užít bezstarostné léto, ale zároveň se učí samostatnosti, sebevědomí, spolupráci s ostatními a zodpovědnosti. Brzy zjistí, že Hostýn není jen letní tábor. Pro mnohé se stává důležitou součástí jejich života.

A tak už teď přemýšlíme, co přinese příští léto. Do té doby nám zůstávají vzpomínky na další krásnou sezónu na Hostýně.

Zahod' svoje starosti a príd' medzi nás číslo 2.

Ako samotný názov nabáda, je naozaj potrebné z času na čas zabudnúť na všetko, čo sa deje v dnešnom turbulentnom svete, ale i na svoje vlastné problémy, ktoré je potrebné hodiť za hlavu. Takúto príležitosť vám ponúka zakladateľka a režisérka "Divadelnej Skupiny Skvosty" (DS Skvosty) v predstavení, na ktorom vystúpi 35 účinkujúcich dňa **27. Septembra 2026 o 1:00 hodine popoludní v Kostole Sv. Cyrila a Metoda v Mississauga**.

Prvý krát takýto druh projektu bol uvedený minulého roku, kedy "DS Skvosty" oslávili 30-te výročie svojho vzniku so svojimi 30-timi

projektami, vrátane troch TV inscenácií vo filmovej podobe: "Na skok k našim Slovanským pohanom", "Putovanie za Sv. Cyrilom a Metodom" a "Trojlistok".

Na minuloročnom predstavení sála bola nabitá divakmi a my ich nechceme sklamať ani tohto roku. Bude to pestrá paleta hudby, spevu, tanca a umeleckého, ale hlavne úsmevného slova. Toho roku v programe vystúpia aj tanecníci súboru "Východná Slovak Dancers". Tragédie život píše sám, ale humoru je tak málo, ako šafránu. Preto milí čitatelia, srdecne vás pozývame na toto popoludňajšie predstavenie, ktoré by si nik nemal nechať ujsť, kto má zmysel pre humor!

Členka "DS Skvosty"

Lubika Dančišinová



POZVÁNKA

Divadelná skupina Skvosty, v spolupráci so siedmym zborom KSL a
Kanadsko-slovenskou spoločnosťou M. R. Štefánika

vás srdečne pozývajú na svoje predstavenie

Zahod' svoje starosti a príd' medzi nás Číslo 2 !

ktoré sa uskutoční v nedeľu

27. septembra 2026 o 13:00 hod.

(po sv. omši) v hale farnosti sv. Cyrila a Metoda,
5255 Thornwood Drive, Mississauga, L4Z 3J3

**Tešiť sa môžete na pestrú paletu úsmevného slova, tanca a spevu,
oslavujúceho naše krásne rodné Slovensko.**

Vstupné \$20, deti zdarma

Chutné občerstvenie si môžete zakúpiť v hale kostola

Vstupenky sú zároveň lístky do tomboly

Tento program sponzoruje :





Announcement from the
Masaryk Memorial Institut

2026-2027 Scholarship Assistance Program

July 19, 2026

The Masaryk Memorial Institute (MMI) is pleased to announce the continuation of our scholarship assistance program for the 2026-2027 academic year. The MMI scholarships are available to Ontario residents admitted as first-year students for study at post-secondary educational institutions (university or college). The intent is to provide financial assistance and recognition of students of Czech or Slovak ancestry who can demonstrate a commitment to and involvement in their culture.

The MMI Scholarship Assistance Program was conceived in 1987 with generous donations from a number of individuals. While the program has not been offered continuously since 1987, about \$40,000 has been awarded to students since its inception. MMI members take pride in this initiative as an ongoing way to support the youth in our community.

Eligibility: Applicants must have achieved standing as an Ontario Scholar (80% grade average or higher) in their final year of secondary school and demonstrate a commitment to or involvement in their Czech or Slovak community. Examples of community involvement include an ability to converse in either Czech / Slovak; attendance at a Czech / Slovak language school; membership or involvement in an organization such as MMI or Sokol; or participation in a Czech / Slovak dance, music, theater or church group.

Amount: MMI is awarding up to \$1,000 per successful applicant.

Requirements: Applicants are to submit a completed application form with appropriate documentation no later than October 31, 2026. Details regarding eligibility criteria and an MMI Scholarship application form are posted on the MMI website at www.masaryktown.ca.

Furthermore, could you please forward this email to your members or post on bulleting boards so that our community is aware of the scholarship assistance. Thank you.

Peggy Woessmann, Masaryk Memorial Institute
(289) 885-7722 | psoukup@rogers.com

Zprávy

Stipendijní program Masarykova ústavu pro rok 2026– 2027

19. červenec 2026

Masarykův ústav (MMI) vyhlašuje stipendijní program pro akademický rok 2026–2027. Stipendia Masarykova ústavu jsou určena kanadským občanům žijícím v Ontariu, kteří jsou zapsáni v prvním ročníku na ústavech vyššího vzdělání, univerzitě nebo colleges. Záměrem tohoto programu je finanční podpora a ocenění studentů českého nebo slovenského původu, kteří mají nejen zájem, ale aktivně se účastní kulturního dění v českých a slovenských komunitách.

Stipendijní program Masarykova ústavu byl založen v roce 1987 díky štědrým darům několika krajanů. Ačkoliv tento program nebyl vyhlašován každý rok, Masarykův ústav doposud rozdělil stipendia ve výši 40 tisíc dolarů a členové ústavu jsou rádi, že takto mohou podpořit naši mladou generaci.

Podmínky: Žadatelé se musí kvalifikovat akademickým výsledkem nejméně 80% (Ontario Scholar) v posledním ročníku středoškolského vzdělání a prokázat zájem a aktivní účast v české nebo slovenské komunitě. Příklady zahrnují schopnost vést konverzaci v češtině nebo slovenštině, účast v jazykové škole češtiny nebo slovenštiny, členství nebo účast v aktivitách komunitních spolků jako MMI nebo Sokol, účast v českých nebo slovenských zájmových (taneční, hudební, divadelní) nebo náboženských skupinách.

Výše stipendia může být stanovena až do \$ 1,000.

Vyplněné žádosti se vši potřebnou dokumentací musí být podána nejpozději do 31. října 2026. Detailní popis požadavků a formulář žádosti můžete najít na webových stránkách MMI www.masaryktown.ca.

Děkujeme, že předáte tyto informace těm, kteří se mohou kvalifikovat a mít o tento program zájem.

Peggy Woessmann, Masaryk Memorial Institute
(289) 885-7722 | psoukup@rogers.com

NOVĚ
OTEVŘENO

Dětský koutek

Pro děti od 3 do 5 let s rodiči

Kde: v kostele sv. Václava

496 Gladstone Ave, Toronto, ON M6H 3H9

Kdy: Sobota 9:15 - 10 hod.

Začínáme 19. září 2026



Tradiční interaktivní české hry, písničky, tance ...

Děti vystoupí také na Mikulášské besídce.

Registrace: office@masaryktown.ca



CZECH LANGUAGE CLASSES



ČESKÁ ŠKOLA TORONTO



For more details: masaryktown.ca/czech-school

In-person Saturday classes
Begins: Sept 19 (10am–12pm)
Instructor: Jari Campanelli

Online Monday classes
Begins: Sept 21 (7–8pm)
Instructor: Lenka Garcia



2026-2027 CZECH CLASSES



ALL LEVELS



ALL AGES
(4-99)



ALL ONTARIO



OTTAWA-CARLETON DISTRICT SCHOOL BOARD
INTERNATIONAL AND INDIGENOUS LANGUAGES PROGRAM



KIDS CLASSES IN PERSON OR VIRTUAL
ONTARIO HIGH SCHOOL CREDIT CLASSES (VIRTUAL)
ADULT VIRTUAL CLASSES (NON-CREDIT)



FREE FOR ONTARIO STUDENTS
NO REGISTRATION FEE FOR KIDS CLASSES
ADDITIONAL FEES FOR OUT-OF-PROVINCE STUDENTS



REGISTER NOW
VIA OCDSB

Registration link available at
skolaottawa.ca/our-courses/



ADULT CONVERSATION CLASSES
FOR DATES AND FEES SEE SKOLAOTTAWA.CA



COMMUNITY EVENTS FOR EVERYBODY:
SOKOL RUN OF THE REPUBLIC, MIKULÁŠ, CHRISTMAS MARKET,
VELIKONOCE, BOOK EXCHANGE SERVICE, WORKSHOPS
AND OTHER EVENTS



Česky hravě, česky zdravě.



LEARN CZECH. CONNECT WITH YOUR ROOTS. DISCOVER THE CULTURE.



[WWW.SKOLAOTTAWA.CA](https://www.skolaottawa.ca)



[FACEBOOK.COM/CESKASKOLAOTTAWA](https://facebook.com/ceskaskolaottawa)

MORE INFORMATION
SKOLAOTTAWA@GMAIL.COM
CONTACT: MICHELLE HAVEL



ONLINE CZECH CONVERSATION COURSES



OCTOBER 5 – DECEMBER 2, 2026 (9 WEEKS)

Classes for adults and teenagers

- **Beginner 1** Tuesday 7 PM
OR Wednesday 11 AM
- **Beginner 2** Monday 8 PM
OR Wednesday 5 PM
- **Intermediate** Wednesday 12 PM OR 7 PM
- **Advanced** Tuesday 5 PM
OR Thursday 7 PM

**1 HOUR
LESSONS**

4-8 students per group

Course fee \$150



To Register:
Jaroslava Baconová,
Renata Smolíková, Pavel Oškrkaný
konverzaceco@gmail.com

skolaottawa.ca/our-courses/

České školy

Česká škola Montréal

Náš jubilejní 10. školní rok zahájíme v sobotu 19. září 2026 tradičním setkáním žáků, rodičů a učitelek v parku François-Perrault nedaleko stanice metra Saint-Michel.

V novém školním roce plánujeme otevřít dvě prezenční skupiny pro děti: školku pro nejmenší a třídu pro starší děti. Uzávěrka přihlášek je ve středu 16. září 2026. Školné za první pololetí činí 180 \$ a zahrnuje 9 setkání.

Online kurzy češtiny pro dospělé začínají již v pondělí 14. září 2026. Přihlášky přijímáme do soboty 12. září 2026. Plánujeme otevřít tři skupiny podle úrovně znalosti češtiny. Školné zůstává beze změny, a to 140 \$ za 12 lekcí.

Veškeré aktuální informace budeme průběžně zveřejňovat na naší facebookové stránce a na webových stránkách školy. Těšíme se na setkání se stávajícími i novými studenty a na společný vstup do našeho jubilejního školního roku!

Víme, že prázdniny i letní cesty do Čech jsou už za námi, přesto vás srdečně zveme do Prahy na výstavu „České školy v zahraničí“, která je volně přístupná až **do 29. ledna 2027**. Na výstavě si můžete prohlédnout také plakát reprezentující naši školu. Výstava se koná v Pedagogické knihovně J. A. Komenského na adrese Jeruzalémská 12, v blízkosti Hlavního nádraží.

Jejím cílem je představit české školy v zahraničí široké veřejnosti. Jde o jedinečnou příležitost ukázat bohatství naší práce, kreativitu, nadšení i konkrétní výsledky, kterých dosahujeme. Zároveň umožňuje veřejnosti lépe porozumět významu těchto škol jako nositelů českého jazyka, kultury a identity v mezinárodním prostředí.

Máte-li zájem se u nás zapsat nebo se k nám přidat, kontaktujte nás na adrese

ceskaskolamontreal@gmail.com.

kolektiv učitelek a dobrovolníků

<https://ceskaskolamontreal.wixsite.com/my-site>



Česká škola / École tchèque de / Czech School of

MONTREAL

Virtuální kurzy češtiny pro dospělé

60minutové
lekce češtiny

Každé pondělí v 19:00h
Od září do prosince 2026

Tři úrovně: začátečníci,
pokročilí, konverzace, malé
skupiny

Cours de tchèque virtuels pour adultes

Cours de tchèque
de 60 minutes

Chaque lundi à 19h
De septembre à décembre 2026

Trois niveaux : débutant,
intermédiaire, conversation,
petits groupes

MÁM ZÁJEM



INTÉRESSÉ/E

ceskaskolamontreal@gmail.com
ceskaskolamontreal.wixsite.com/my-site



Česká škola a školka Montréal

Školka: 3 - 5 let
Škola: od 6 let

Každou
2. sobotu
10-12h

Loisirs
Communautaires
Saint-Michel
7501 Rue François-Perrault
Montréal, H2A 1M1

MÁM ZÁJEM



ABC

ŘŠČ

Ž CH

Začínáme
19. září!!



ceskaskolamontreal@gmail.com
ceskaskolamontreal.wixsite.com/my-site

Czech schools across Canada



Czech School in Edmonton

www.czechschoolinedmonton.com
www.facebook.com/ceskaskolaedmonton

Contact:
czechschoolinedmonton@gmail.com



Montreal Czech Language Classes

www.ceskaskolamontreal.wixsite.com/my-site

Contact:
ceskaskolamontreal@gmail.com



Calgary Czech School

www.calgaryczechschool.ca

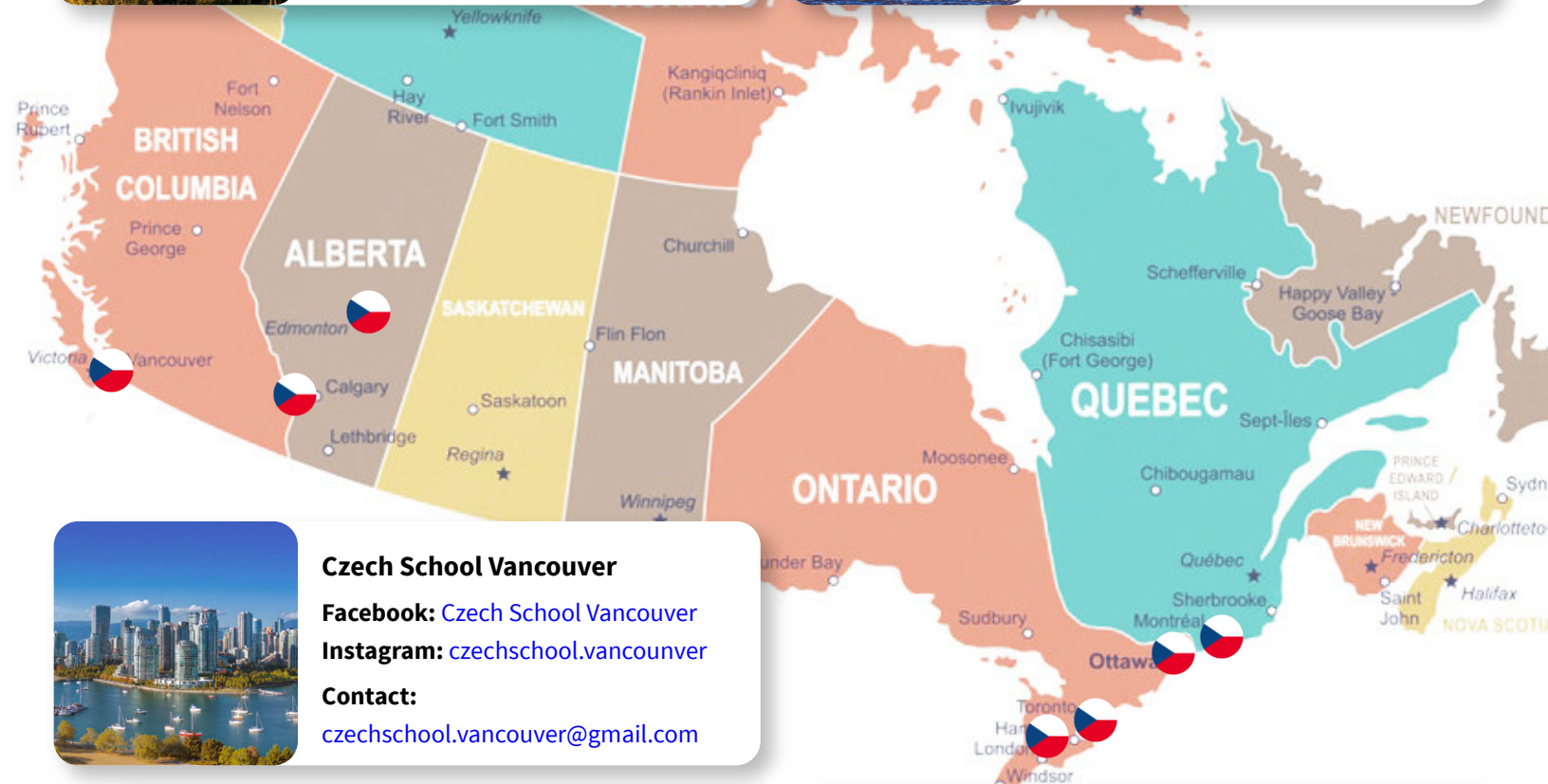
Contact:
admin@calgaryczechschool.ca



Czech School Ottawa

www.skolaottawa.ca

Contact:
skolaottawa@gmail.com



Czech School Vancouver

Facebook: [Czech School Vancouver](#)
Instagram: [czechschool.vancouver](#)

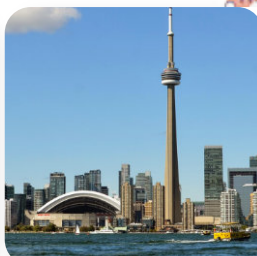
Contact:
czechschool.vancouver@gmail.com



Kitchener Czech Language Classes

www.stlouis.wcdsb.ca/programsandcourses/il/elementary/

Contact: helena.klapetek@wcdsb.ca



Toronto Czech Language Classes

www.masaryktown.ca/czech-school

Contact:
Office@masaryktown.ca



SOKOL GYMNASTIC ASSOCIATION OF TORONTO

2026-2027 GYMNASTICS REGISTRATION

Join the Sokol Gymnastic Association of Toronto at our new Toronto location, hosted by TAG Performance Studio!

- Full complement of gymnastics equipment, including trampoline
- Gymnastics Ontario-certified coaches
- Children's gymnastics routines for spring competition

ANNUAL FEE: \$540 / child (Sokol member) • \$595 / child (non-member)

Classes start on Saturday, September 19, 2026 from 3:00-4:30 p.m.
80 Jutland Road, Unit 1400 (east entrance, back of building)

**REGISTRATION MUST BE SUBMITTED TO SOKOL TORONTO
AND PAID BEFORE CHILDREN ATTEND THEIR FIRST CLASS**

For the registration form and more information, please contact
sokoltoronto@gmail.com



Visit www.sokolcanada.ca for news and updates

Černé srpnové dny

Přestože se již blíží podzim, ohlédněme se ještě za měsícem srpnem, v kterém bylo několik smutných výročí.



65 let: Berlínská zeď 13. srpen 1961

Byli jsme v Krkonoších a odpoledne pršelo, zapnuli jsme rádio a tam hovořil Nikita Sergejevič Chruščov (dobrotivý) a oznámil stavbu nové památky – Berlínské zdi. Ta trvala na štěstí jen do října 1989. Po válce bylo Německo rozděleno na východní a západní část, na Německou demokratickou republiku a Německou spolkovou republiku, jak se u nás říkalo, rozhlasová stanice die Deutsche Welle označovala západní Německo jako Spolkovou republiku Německo. Tento název se používá dodnes. Podobně i Berlín se skládal ze čtyř sektorů, francouzského, anglického, amerického a ruského. Hranice mezi NDR a pozdějším východním Berlínem trvala až do pádu Berlínské zdi, ale nikdo ji nehlídal, auta pouze musela zpomalit. Pokud se někdo dostal do východního Berlína před 13. srpnem 1961, mohl

celkem snadno přejít do západního Berlína, což využila řada lidí.

I východoněmecké špionážní filmy, jako třeba Zboží pro Katalánii, které tehdy běžely v Československu o tom vyprávěly. Jestli to byla propaganda před postavením Berlínské zdi anebo jestli to byla pouhá socialistická komerce, těžko dnes říci. Jako děti jsme na ně chodily do kina, podobně jako na české detektivky. Málokdo tušil, že Berlínská zeď bude trvat až do listopadu 1989, kdy 9. listopadu v televizní tiskové konferenci před sedmou hodinou večer, řekl jeden z hlavních představitelů SED v NDR, že přechody na Západ budou uvolněny. Italský novinář Riccardo Ehrman se ho zeptal, od kdy toto usnesení platí. Schabowski odpověděl, aniž by dlouho přemýšlel, že podle jeho názoru ihned, ačkoliv to mělo být až od druhého dne. Došlo k návalu na hraničních přechodech a okolo 23 hodiny východoněmecká pohraniční stráž kapitulovala a kolem

půlnoci již lidé rozebírali zeď a davy proudily do západního Berlína.

Ačkoliv povel k střílení na uprchlíky byl již od počátku stavby, k prvnímu zastřelení došlo 24. srpna 1961, k poslednímu 5. února 1989. Za pokus o nezákonné opuštění NDR bylo odsouzeno 75000 občanů. Údaje o počtu usmrčených lidí se liší. Podle Alexandry Hildebrandtové, ředitelky muzea Checkpoint Charlie, přesahuje počet obětí číslo 200. Některé odhady jsou 238 obětí. Pracovní skupina 13. srpen poté roku 2004 svůj odhad snížila na 190 obětí. Nový pomník, věnovaný 128 ověřeným obětem berlínské zdi byl odhalen v květnu 2010 v rámci památníku Berlínské zdi na Bernauer Straße. Pomník s názvem Fenster des Gedenkens (Okna památky) je tvořen železnou zdí, do níž jsou vsazeny skleněné tabulky s fotografií oběti (není-li známa podoba, je tabulka z neprůhledného skla), její jméno, datum narození a úmrtí. V roce 2016 obsahovala 139 tabulek se jménem. V pomníku se však nachází 162 okének, takže popřípadě zjištěná nová jména bude možné doplnit (wiki).

Devětadvacet lidí uteklo tunelem, prokopaným pod vedením, Joachima Rudolpha a dvojice Italů v září 1962. Štola se však rychle plnila vodou a brzy se stala neprůchodnou.

Můj přítel z Východního Německa anarchista Berth Lange, který žil nějakou dobu v Praze, utekl do západního Berlína v převlečení za amerického vojáka. Byl to vášnivý horolezec a zahynul později při pádu ze skály.

Jiný můj známý Karel Schwarz dostal povolení na krátkou návštěvu západního Berlína. Kontrolou prošel bez problémů a když již čekal na nástupišti, přišel

k němu volkspolicajt a řekl, že musí projít ještě těmito dveřmi a Karel se ocitl na ulici ve východním Berlíně.

Průzkum deníku Berline Zeitung z roku 2019 zjistil, že 8 % Berlíňanů by myšlenku Berlínské zdi podporovalo, pokud by zeď stále stála. Drtivá většina (87 %) však podporovala pád zdi. Průzkum také zjistil, že 28 % stoupců strany Alternativy pro Německo (AfD) a 16 % stoupců Svobodné demokratické strany (SPD) by podporovalo obnovení zdi. Průzkum agentury Yougov z roku 2019 zjistil, že 13 % Němců si přálo zpět zeď, na Západě byla podpora 14 % a na Východě 13 %.

58 let: Invaze zemí Varšavské smlouvy do Československa

21. srpen 1968

Ačkoliv k přepadení Československa došlo ještě před půlnoci, oficiálně se uvádí většinou 21. srpen 1968. Během Pražského jara se vše uvolnilo, lidé četli

se zájmem noviny, do Prahy jezdila řada turistů, všude se diskutovalo o politice a konečně se mohlo vycestovat i za kopečky. Bylo mi tehdy dvacet a rovnou jsem přes Domažlice mířil do západního Německa, nejprve do Regensburgu nebo-li Řezna, pak do Mnichova, Norimberku, na sever do Hamburku a do Kolína nad Rýnem. Tam jsem se zastavil v rozhlasové stanici Deutsche Well, která vysílala česky i slovensky. Tam jsem našel místní novináře, když jsem vysvětloval, že nechci emigrovat, obzvláště v tuhle dobu a oni vadili mně tím, že tvrdili, že mne přece nikdo nenutí k emigraci. Pohoršovali se nad tím, že někdo se vrátil do Československa, protože si vydělal již dost peněz.

Při mé cestě následovaly Lucembursko, Belgie a Holandsko. V Londýně jsem se setkal s legendárním Jackem Allanem, který mívával v neděli jazzovou půlhodinku (nikoliv, jak píše Wikipedie padesátiminutový pořad). Ve skutečnosti měl pseudonym Karel Janovický a byl to hudební skladatel, ale jeho jméno bylo Bohuš František Šimsa.

Navštívil jsem také knihkupectví poblíž katedrály svatého Pavla, kde dávali

zadarmo zakázané knihy. Při odchodu jsem jich měl tolik, že jsem je nemohl unést. Batoh byl tak těžký, že mne při zpáteční cestě stáhl z nákladáku a pořebral jsem si prsty o hranu kabiny. Poté, co jsem se přeplavil z Doveru do Calais a začal opět stopovat s těžkým ruksakem, ale nikdo mne nechtěl vzít. Díky tomu, že jsem měl na zavazadle československou vlajku, zastavilo mi auto s plzeňskou značkou. Řekli mě: „Jsme zcela plní, ale jestli bychom vám mohli pomoci i nějak jinak?“ „Mám tady zavazadlo s knihami.“ Rozdělal jsem ruksak a vyndal z něho krabici s těžkými knihami, poděkoval jsem a dal jim pražskou adresu. Byl jsem rád, že jsem se knih zbavil. Odjeli a já to vzal směrem na Paříž. Již

jako zkušený návštěvník zahraničních rozhlasových stanic, jsem dorazil do Paříže, kde kromě obvyklých zastavení, jsem záměrně pochopitelně do Radio France, které vysílalo tehdy česky i slovensky. Zeptali se jestli bych s nimi udělal interview, což jsem s radostí přijal. Svěřili se, že před časem tam také byla Hana Hegerová a že byla skvělá. Jelikož byl rok 1968, tak hned padla otázka, co jsem říkal horkému politickému létu v Československu. Se znalostí dvacetiletého světáka jsem odpověděl, že to byla přehnaná reakce od západních novinářů.

A ono, jak se později ukázalo, to přehnané nebylo. 19. srpna jsem se pokusil vylézt jen tak bez výstroje na Mont Blanc. Nebyl to úspěšný výstup. Když jsem byl asi ve 3000 metrech, uklouzl jsem a spadl. Během pádu, jsem jel po ledu, jako po bobové dráze a stále jsem nabíral rychlost. Nakonec jsem se zastavil o hromadu kamení. V ten okamžik jsem pochopil, že v polobotkách na tuto nejvyšší horu v západní Evropě nedojdu. Vrátil jsem se 20. srpna do Chamonix a kolem projíždělo auto se švýcarskou poznávací



Foto: nazory.aktualne.cz

značkou. Zamával jsem, kupodivu zastavilo a vzalo mne až do Ženevy. Byl jsem potlučený, umazaný a nebylo, kde spát. Nalezl jsem stavbu, kde jsem rozbalil spacák a usnul. Ráno, když mne dělníci probudili, zjistil jsem, že jsem víc potlučený než jsem si myslel. Zašel jsem do lékárny, kde mne ošetřili a zeptali se, odkud jsem. Jelikož jsem vypadal velmi zanedbaně, tak jsem to nechtěl prozradit. Nakonec jsem přiznal barvu, že z Prahy. Mladá lékárnice se zděsila. „V Československu je hrozně zle, tam jsou ruské tanky.“ Tak jsem ji začal vysvětlovat, že ty už tam dávno nejsou. Ona však tvrdila, že přijely dnes v noci. Chvíli jsme se hádali než jsem pochopil, že měla pravdu.



Dovětek: Koncem září jsem se vrátil do Prahy. Počátkem října jsem nebyl doma. U nás zastavilo auto a přijeli neznámí lidé z Plzně a přivezli balík se zakázanými knihami. Nikdy jsem se nedověděl, kdo byli ti neznámí samaritáni. Jestli je zastihla okupace ve Francii nebo až v Čechách.

A knihy, většinu si „půjčili“ moji přátelé. Pár mi jich zůstalo.

Jedna z nich byla proces se Siňavským (Abram Terz) a Danielem (Jurij Aržak). Tu mám v Praze dodnes a zrovna tak si vážím ruských disidentů, kteří pro své postoje něco obětovali. Siňavskij byl odsouzen k osmi letům vězení a Daniel o tři méně.

57 let: Poslední velký odpor proti okupaci

19. - 21. srpna 1969

Na jaře roku 1969 po pohřbu Jana Palacha se začaly utahovat šrouby.

K moci se dostal nejen Gustáv Husák a jeho kumpáni, ale byli postupně odstaveni politici z roku 1968, přestože se slibovalo, že se bude pokračovat v polednové politice (to jest v reformách a demokratizaci) a že nebudou politické procesy, nikdo tomu nevěřil. Lidi stále doufali, že se bude moci cestovat, alespoň jako v šedesátých letech, třeba do Jugoslávie nebo vyjet na Západ. Atmosféra začala být velice stisněná. Normalizace začínala pomalu. Faráře Ctirada Nováka zadrželi na hranicích za to, že vezl Poselství Synodu Českobratrské církve evangelické do Holandska. Vypadalo to, že represe budou spíš symbolické. Později měl soud, byl zbaven státního souhlasu k výkonu farářského povolání. Přesto se ještě dalo vyjet, sice bez peněz, do zahraničí.

Dokonce se mi podařilo vyrazit do Skandinávie, Dánska, Švédska, Finska a Norska. Vrátil jsem se do Kodaně, kde jsem dostal za padesát dolarů lodní lístek na Island. 12. srpna 1969, jsem vyrazil. K mému překvapení loď zastavila i na Faerských ostrovech. Tehdy se jim říkalo Farelské ostrovy. Bez peněz jsem dorazil po téměř týdně putování lodí do

Reykjavíku. Podařilo se mi vydělat nějaké peníze, ale také jsem se tam dověděl, co se dělo v Praze rok po sovětské invazi. Tentokrát již to nebyly sovětské tanky, ale československé.

Na krvavém potlačení se podíleli policisté, vojáci a milicionáři. Celkově bylo proti demonstrantům nasazeno na 20 tisíc vojáků, 310 tanků, 200 obrněných transportérů a 40 tisíc příslušníků milicí a 30 tisíc příslušníků Veřejné a Státní bezpečnosti. Zadrženo bylo přibližně 2500 demonstrujících. Zejména účasti vyzbrojených lidových milicí jsou dáváni za vinu zranění a mrtví na straně demonstrantů.

Po střetech pořádkových sil a demonstrantů zůstaly v Praze celkem tři oběti na životech. Jednalo se o Bohumila Siřínka, Vladimíra Krubu a Františka Kohouta. V Brně pak byla zastřelena osmnáctiletá Danuše Muzikářová a dělník Stanislav Velehrach. Je pravděpodobné, že za jejich usmrcení mohli příslušníci Lidových milicí.

To vše jsem sledoval bezmocně z Islandu. Při cestě zpátky již zahraniční rozhlasové stanice nenabízely možnost

rozhovoru s ohledem na moji bezpečnost. Některé země, jako Švýcarsko, už odmítaly dávat visum do českého pasu. Bral jsem to jako křivdu, když za mnou přišel někdo z Polska a jemu visum bez problémů dali, přestože Polsko byla jedna z okupačních zemí. Pamatuji se, že jsem musel přejít z Francie do Itálie přes hory nelegálně. Normalizace byla cítit nejen na Východě, ale i na Západě. Vrátil jsem se do Prahy a za nedlouho počátkem října spadla klec, na Západ ani náhodou a začaly procesy. Normalizace byla všude. Někdy byla až absurdní. V listopadu se směly hrát pouze budovatelské filmy, aby se uctila VŘSR.

Oskarový režisér Jiří Menzel natočil film, Kdo hledá zlaté dno, na scénáři se podílel mimo jiné i Zdeněk Svěrák. Jaromil Jireš to doplnil povídkovým snímkem Lidé z Metra (oba filmy z roku 1974).

Jinou absurditou bylo třeba, že na východním Slovensku poblíž československo-sovětsko-polských hranic jsem došel až na jakousi mýtinu v hustém lese a zde byl velký transparent Svobodu pro Luise Corvolána, což byl vězněný chilský komunista. Takový transparent určitě zlému Pinochetovi uškodil. Normalizaci se člověk nevyhnul snad ani v pralese. Proto беру srpen 1969 jako ještě horší než 21. srpen 1968. Normalizaci dělali naši lidé.

Aleš Březina



51 let: Největší katastrofa v dějinách československého letectví;

20. srpna 1975

Let ČSA č. 540, se strojem Iljušin Il-62 registrace OK-DBF, na pravidelné lince Praha – Damašek – Bagdád – Teherán, skončil během přiblížení na letiště v Damašku nárazem do písečné duny a mohutným požárem. Nehoda se odehrála 20. srpna 1975 v 01:13 hod místního času. Jedná se o nejtragičtější leteckou nehodu v historii ČSA, při které zahynulo 126 osob. Příčinu nehody nebylo možné jednoznačně stanovit, předpokládá se, že se mohlo jednat o chybu pilota.

Letoun registrace OK-DBF, „Brno Trade Fair“, byl 174 místný, čtyřmotorový proudový letoun sovětské výroby, Iljušin Il-62. Do flotily ČSA byl zařazen v září 1973, v době nehody byl tedy v provozu necelé 2 roky. Letoun byl určen pro dálkové tratě a jeho nádrže proto pojmyly značné množství paliva – přibližně 80 t. Na palubě letounu se nacházelo 117 cestujících a jedenáctičlenná posádka – celkem 128 osob. Mezi nimi bylo 64 Čechoslováků (53 cestujících a posádka) a 25 Syřanů, 3 Poláci a dále cestující z Dánska, Maďarska, Španělska a z Německa.

Piloty letadla byli čtyřiapadesátiletý velitel Ján Gajdoš, s 18 933 nalétanými hodinami (z toho 3 146 na Il-62) a druhý pilot, padesátiletý Stanislav Žižka, s 14 688 nalétanými hodinami (z toho 2 876 na Il-62), kteří spolu dobře nevycházeli, což mohlo mít určitý dopad na jejich pracovní výkony a týmovou spolupráci. Piloti ovšem nebyli v kokpitu sami, spolu s nimi tam seděl navigátor František Aulík (43 let), který měl nalétáno 10 512 hodin (z nich 1 829 na Il-62) a mechanik Karel Hasman (48 let), který celkem nalétal 13 710 hodin (z toho 4 315 na Il-62). Vedoucím kabiny byl Miroslav Peták, s nímž se o pasažéry letu staralo pět letušek: první palubní průvodčí Helena Šebestová, dále Jana Dvořáková, Zdena Blahetová, Milada Plescherová a Vladěna Vlachová (dcera kapitána letu Tupolev TU-104A (OK-NDD) Vladimíra Vlacha, který zahynul 1. 6. 1970 u Tripolisu). Na palubě letadla byl i záložní mechanik Vladimír Hejduk.

Popisovaná nehoda byla jedinou vážnou nehodou tohoto typu stroje u Československých aerolinií. Ve službách ČSA se od dubna 1968 do října 1994 vystříдалo celkem 21 kusů.

(Tato zpráva je převzata z Wikipedie)

Aleš Březina

Historická data

SRPEN / AUGUST ZÁŘÍ / SEPTEMBER

28. srpna 1526 – před 500 lety- Bitva u Moháče. Na pomezí Chorvatska a Uherska se konala rozhodující bitva vojsk vedených Ludvíkem Jagellonským proti Osmanským Turkům. Ti zvítězili, král padl a jeho smrtí vymřela větev Jagellonců, kteří vládli i v českých zemích. Na český trůn se tak dostal Ferdinand Habsburský. Habsburkové potom vládli v českých zemích – s krátkou výjimkou Zimního krále Bedřicha Falckého během Stavovského povstání – na 400 let, až do vzniku nezávislého Československa v r. 1918.

26. srpna 1346 – před 680 lety, Bitva u Kresčaku (Francie): V bitvě tzv. stoleté války padl český král Jan Lucemburský, když bojoval na straně Francie proti Anglii. Češi zde neměli žádný zájem, jen spojenecké závazky. Jan Lucemburský byl uznáván „lev salonů“, diplomat a bojovník. Chrabrost s jakou již slepý padesátiletý král jel do boje, prý tolik zapůsobila na anglického krále Eduarda, že si – dle legendy – vzal tři péra z Janovy přilby. Ty jsou na erbu Prince Waleského dodnes. Bitvy se zúčastnil i Janův syn, mladý král Karel IV, kterého však museli odklidit do bezpečí. Další stovka českých rytířů v bitvě padla. Zde taky údajně Jan Lucemburský vyřkl slavná slova „Toho bohda nebude, aby český král z boje utíkal“.

25. září 1906 - před 120 lety se narodil Jaroslav Ježek, hudební skladatel, dirigent, pianista, dramaturg, autor taneční, filmové i jazzové hudby. Spolupracoval s Jiřím Voskovcem a Janem Werichem, a ve své době byli nesmírně oblíbeni. Zemřel v r. 1942 v New Yorku. Až budete v Praze, navštivte jeho památník Modrý pokoj, v Kaprově ul. 45/10, Staré Město.

Nekulatá výročí, která si v tyto měsíce připomínáme:

Srpen 21, 1968 – invaze Československa vojsky Varšavské smlouvy

Srpen 23, 1939 - Pakt Molotov-Ribbentrop – smlouva o neutocení mezi nacistickým

Německem a Sovětským Svazem, podepsaná v Moskvě.

29. září 1938 - Mnichovská dohoda, neboli Mnichovská zrada: Vedoucí představitelé Velké Británie, Francie, Itálie a Německa se sešli v Mnichově a dohodli se, že Československo postoupí rozsáhlá území nacistickému Německu.

(Zdroje: Benjamin Kuras, Češi na vlásku, Frant. Palacký, Z dějin národu českého)

Advertisement

**ROSCHER**
TRANSPORT INTERNATIONAL

Přeprava komerčního zboží i osobních věcí ve sběrných kontejnerech, celokontejnerech i letadlem. Z Kanady do České republiky, Slovenska a okolních zemí.

sběrné kontejnery



OSOBNÍ VĚCI STĚHOVÁNÍ PŘEPRAVA VOZIDEL
KOMERČNÍ ZBOŽÍ CELNÍ PROJEDNÁNÍ

Pro více informací volejte: **tel: 905.403.1093**
mluvíme česky e-mail: admin@roscher-transport.com

www.roscher-transport.com
2359 Royal Windsor Dr. Unit 8 Mississauga, Ontario Canada L5J 4S9

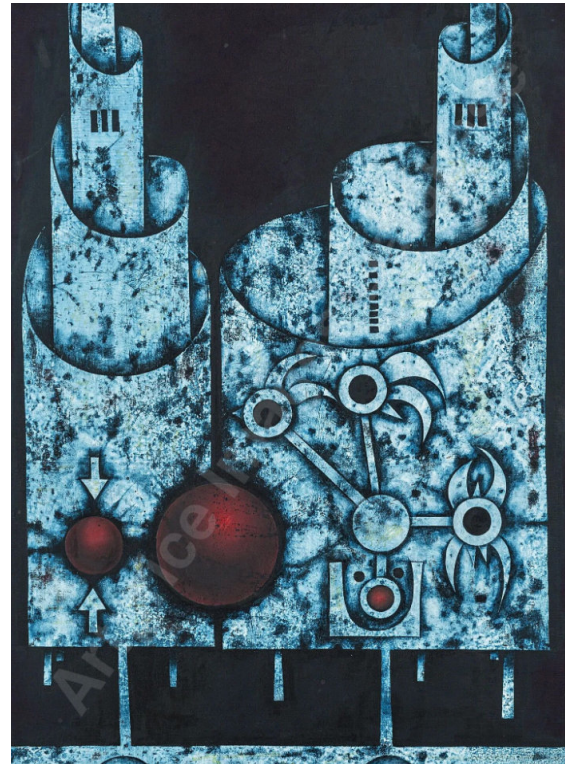


Lyrical Abstraction and Constructivist Tendencies in Czech Art

Czech art of the twentieth century carries a quiet but persistent tension between two impulses: the desire to let form emerge intuitively, gesture by gesture, and the desire to organize form through system, structure, and mathematical logic. This tension — between lyrical abstraction and constructivist rigor — runs through much of Czech modern and postwar art, and few national traditions have folded the two so closely together.

The constructivist thread begins in the 1920s with Devětsil, the avant-garde collective led by theorist Karel Teige. Devětsil artists absorbed influences from Soviet Constructivism and the Bauhaus, applying geometric clarity to typography, architecture, and stage design. Artists like Zdeněk Pešánek pushed this further into kinetic and light-based sculpture, treating art as an engineered system rather than a personal expression. This rationalist current gave Czech art an enduring vocabulary of grids, modules, and repeatable units — a way of thinking about form as structure rather than feeling.

Lyrical abstraction arrived differently, largely after the Second World War and under the shadow of political constraint. Painters associated with Group 42 and later generations turned inward, toward gesture, texture, and psychological interiority, partly because abstraction offered a quiet refuge from the demands of Socialist Realism. Mikuláš Medek's turbulent, matter-laden surfaces and Václav Boštík's meditative, atmospheric fields exemplify this: paint as a record of sensation and thought rather than a depiction of the visible world. Vladimír Boudník's "explosionism," built from the textures of industrial surfaces, sits at an interesting hinge point — lyrical in its improvisational energy, yet rooted in found structure.



▲ Mikulas Medek

Medek recent sale at Art Consulting Praha -Brno for his work “Dvě hlavy projektantů věží IV (1968)” sold for 6 million CZK while Václav Bostik's drawing-watercolour “Untitled (1990)” sold at Sotheby's Paris for 13,000 Euros while his oil on canvas “Nebesky Jeruzalém I (1989)” sold for 345,000 Euros at Millon, Paris. Both artists having a solid auction record.

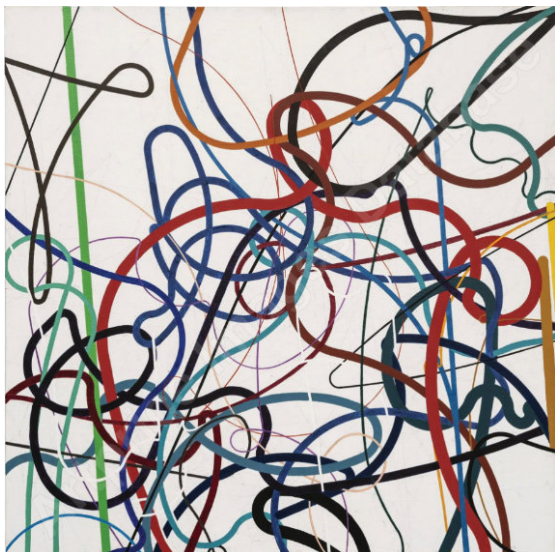


▲ Václav Bostik painting - Nebesky Jeruzalém I (1989)



▲ Václav Bostik - watercolour

The most compelling case for the merger of these tendencies is Zdeněk Sýkora. Sýkora began as a landscape painter working toward structural abstraction, then in the 1960s partnered with mathematician Jaroslav Blažek to generate compositions using early computer algorithms and randomization. The resulting "Lines" series looks paradoxical: rigorously constructed through mathematical process, yet visually alive with rhythm, color interaction, and a sense of organic movement that reads as lyrical rather than mechanical. Sýkora's work suggests that, in the Czech context, constructivist method was never opposed to lyrical feeling — it was often a means of generating it.



▲ Zdeněk Sýkora - Linie č. 109 (Lines No 109) (1993)

Karel Malich offers a related synthesis from another angle: his wire and metal sculptures, along with his drawings of cosmic and bodily energy, use structural, almost architectural means to chase something closer to visionary or spiritual experience. Stanislav Kolíbal, meanwhile, worked geometric and minimalist forms toward quiet, unstable psychological states, showing that constructivist economy could carry emotional weight rather than suppress it.

Taken together, these artists resist the idea that lyrical and constructivist art are opposing camps. Czech modernism repeatedly treats structure as a route to feeling and feeling as something that can be organized, measured, or systematized without losing its charge. That refusal to separate the rational from the intuitive may be one of the most distinctive contributions Czech art made to twentieth-century abstraction.



▲ Zdeněk Sýkora - Linie č. 237 (Lines No 237) (2006)

Sýkora's painting "Lines no. 237 (2006)" sold at Art Consulting Praha - Brno for 17.75 million CZK and his painting "Linie č. 109 (Lines No 109) (1993)" sold for 570,000 Euros at Dorotheum in Vienna. He also has a very strong print-multiple market which ranges between 150-4,000 Euros including "Bez Nazvu" which sold for 11,100 CZK Artkunst in Prague.

Veronika Roux-Vlachova, FRSA

About Veronika Roux-Vlachova

Veronika Roux-Vlachova is a seasoned art appraiser and the founder of Roux Appraisals and VRV Finance and Strategy, where she merges her deep expertise in finance and real estate with her lifelong passion for the arts.

Residing in Montreal with her family, Veronika holds a professional designation from the International Society of

Appraisers. She leverages her multi-disciplinary expertise to conduct comprehensive and methodologically rigorous art appraisals, in addition to overseeing the management of art collections for an international clientele. Her practice is informed by a distinctive perspective at the nexus of cultural insight, commercial acumen, and global experience.



Zajímavosti

Česká Republika střechou Evropy

Česká republika leží v pomyslném středu Evropy a je tedy přirozené, že na našem území leží hlavní evropské rozvodí. Mnoho řek u nás pramení, žádná velká k nám však nepřitéká a veškerá voda, která u nás naprší nebo vyvěrá, odeče z naší země pryč. Proto se Česká republika označuje za střechu Evropy.

Na území České republiky se nachází hned tři hlavní evropská povodí, tedy oblasti, odkud do řek přitéká voda. Tyto oblasti jsou uvnitř rozvodí, tedy uvnitř hranic vyznačujících oblasti, ze kterých veškeré vodstvo stéká do jedné velké řeky a ta pak vtéká do moře.

Povodí Labe

Zabírá největší část území ČR, veškerá voda z tohoto povodí odtéká do Severního moře.

Labe je jednou z nejvýznamnějších řek nejen v České republice, ale i v celé Evropě. Pramení v Krkonoších na Labské louce v nadmořské výšce 1387 metrů, protéká 26 městy a postupně se mění v mohutnou řeku 1094 km dlouhou. Protéká Německem, než se vlíje do Severního moře. Je důležitou dopravní tepnou na přepravu zboží. Mezi její významné přítoky patří Vltava, Metuje, Jizera a Ohře.

Unikátem je jedna z přehrad na Labi postavená začátkem 20. století – [Les Království](#). Má hráz s věžičkami a obloučky, a proto z dálky může vypadat jako hrad.

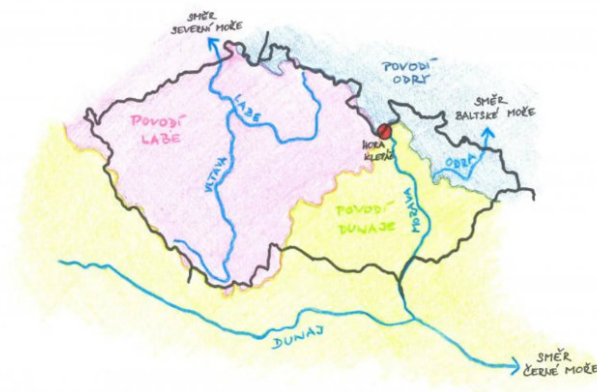


▲ Povodí Labe

Přehrada Les Království

Zajímavosti:

- Černé a Čertovo jezero na Šumavě jsou od sebe vzdálena zhruba jeden kilometr, ale voda z nich odtéká do různých povodí. Mezi nimi totiž prochází hlavní evropské rozvodí a voda z Černého jezera vtéká do Vltavy, pak do Labe a nakonec do Severního moře. Voda z Čertova jezera se přes Dunaj dostane do Černého moře.
- Jméno Labe pochází ze starého indoevropského základu, z keltského slova a z germánského názvu Alba. Keltové je nazývali “elb” (velká voda), zatímco starogermánské jméno Alba (z latinského Albis – bílý, světlý, čistý) dalo základ slovanské výslovnosti Labe. První česká zmínka pochází z Kosmovy kroniky z roku 1125.
- Labe je také snad jedinou řekou v ČR, která nemá v českém jazyce svůj název v ženském rodu.



▲ Řeka Dyje a Vranov nad Dyjí

Povodí Odry

Pokrývá celé Slezsko, část Moravy a příhraniční oblasti na severu Čech. Voda z tohoto povodí směřuje do Baltského moře. Dalším hlavním tokem vedle Odry je Lužická Nisa.

Všechna tři povodí se schází na hoře Klepáč (1144 m. n. m.) v pohoří Králický Sněžník. Tato hora leží na státní hranici s Polskem a v polštině se jmenuje výstižně Trójgórski Wierch. Část deště, který sem spadne, se rozdělí a jedna jeho část dojde do Severního moře, druhá do Černého a třetí do Baltského.

Zdenka Novak

Povodí Dunaje

Voda z tohoto povodí odtéká do Černého moře. Rozkládá se na jižní a východní příhraniční oblasti Čech a hlavně na velké části Moravy, kde dominují řeky Morava a Dyje.

Řeka Morava pramení na pomezí Čech a Slovenska a při cestě Moravou přibírá Dyji a v Rakousku se vlíje do Dunaje.

Zajímavost:

- Po řece Moravě bylo pojmenováno jedno údolí na Marsu – tzv. Morava Valles (údolí, překl.).



▲ Rozhledna Klepáč

Kopaná

Po Mistrovství světa se rozjely i domácí soutěže. Jelikož některé týmy hrají ještě předkola evropských soutěží jsou tabulky, jak v Čechách, tak na Slovensku neúplné. Ve čtvrtém kole vedoucí Slavia ztratila dva body v Liberci po remíze 1:1. Druhý Jablonec sehrál tři zápasy a může ještě Slavii předstihnout. Favorizovaná Sparta je zatím osmá a Plzeň dokonce desátá. Na Slovensku je v čele Trnava s deseti body před Slovanem, který má o bod, ale i o zápas méně.

Ligu mistrů bude hrát Slavia. Sparta, prohrála v předkole s Lyonem 0:3, po domácí výhře 2:1. Plzeň v prvním utkání 4. předkola Evropské ligy prohrála v Bělehradě s Crvenou Zvezdou 0:3 a nemá

reálnou šanci postoupit do Evropské ligy. Dramatické utkání v Konferenční lize sehrál Hradec Králové v Aténách, kde ještě minutu před koncem normálního času prohrával 0:2, ale v závěru utkání se mu podařilo vyrovnat. Bez šance není ani Jablonec, který prohrál v Glasgowě s Rangers 0:1, když jedinou branku skotského mužstva dal rodák z Drážďan Ryan Naderi. Po utkání šokoval přítomné české novináře perfektní češtinou: „Když jsem byl ve škole a měl prázdniny, často jsem byl v Česku. Jeho maminka se v Čechách narodila a babička tam stále žije.

Aleš Březina - Toronto

FOR MORE INFORMATION:

www.fotbal.zpravy.ca



▲ Foto: Z utkání Sparta-Teplice
TV oneplay sport

Save the dates

Save the dates!

**MMI Christmas
Market**

MasarykPark
Homes

Dec. 6 (10-2pm)

**MMI Mikulas
Celebration**

Prague
Restaurant

Dec. 6 (1-3pm)

**MMI Christmas
Dinner**

St Wenceslaus
Church Hall

Dec. 13 (5-9pm)





B is for BEACH



Find 23 hidden objects in the scene above:

BALL
BANANA
BANJO
BASKET
BAT
BEAR

BERET
BIKINI
BINOCULARS
BIRD
BLANKET
BUTTERFLY

BOW
BOWL
BOX
BREAD
BUBBLES
BULLDOG

BEAVER
BELT
BOOTS
BOTTLE
BOAT

KVÍZ PRO DĚTI: Něco o mozku



1. Levá polovina mozku ovládá pravou polovinu těla.
Pravda, nebo lež?



2. Za co z toho může reflex?
a/ smích
b/ mrkání
c/ tleskání

3. Mozek je nejaktivnější ve spanku.
Pravda, nebo lež?

4. Co z toho se musíme učit?
a/ káslání
b/ naslouchání
c/ jízdu na kole

5. Mozek obsahuje miliony a miliony nervových zakončení.
Pravda, nebo lež?



6. Jak se jmenují představy, které matou náš mozek?
a/ kouzelnické triky
b/ optické iluze
c/ puzzle

7. Jak se jmenují elektromagnetické signály produkovány vaším mozkem?
a/ mozkové vlny
b/ mozkové skeny
c/ mozkové pulzy

8. Co potřebuje mozek k práci?
a/ kyslík
b/ vodu
c/ tuk

9. K reflexům dochází bez přemýšlení.
Pravda, nebo lež?



10. Cítili váhu mozku 2% nebo 10% z celkové váhy těla?

11. Který z pěti smyslů tady chybí?
Zrak, čich, sluch, hmat.

Odpočítání: 1 pravda, 2 b, 3 lež - je méně aktivní, 4 c, 5 pravda, 6 b, 7 a, 8 a, 9 pravda, 10 2%, 11 čich.

Masaryk Memorial Institute **Library** **Open Hours**

**Every 2nd and 4th Friday
of every month
from 5pm – 7 pm!**

**Currently closed due to
additions being made
to the library**

Address:
450 B Scarborough Golf Club Rd,
Scarborough, M1G 3V7

Recipe

Blueberry Yeast Dumplings with Cream

by Josef Marsalek

Dough

370 g all-purpose flour
150 g whipping cream
120 g whole milk
15 g fresh yeast
25 g sugar
1 tsp vanilla extract
5 g salt



Blueberry Sauce

400 g blueberries
200 ml water
25 ml lemon juice
15–20 g cornstarch
30 g sugar
zest of **1** lemon
pinch of cinnamon
1–2 sprigs of thyme

Filling

200 g blueberries
butter or cream, for serving
icing sugar, for serving



Instructions

Crumble the yeast into the milk, add 100 g of the flour and mix well. Let it rise for 30–60 minutes.

Add the remaining flour, whipping cream, sugar and vanilla extract. Knead for about 3–4 minutes. Add the salt and knead for another 2 minutes. Cover the dough and let it rise at room temperature until doubled in size.

Transfer the dough to a lightly floured surface and divide it into 12 equal pieces. Gently flatten each piece, add a few blueberries to the centre and carefully seal the dough around them. Place the dumplings seam-side down and let them rise for another 10–15 minutes.

Pour 2–3 cm of water into a wide pot and place a steamer basket inside. Line it with lightly oiled parchment paper. Bring the water to a boil.

Place 3–4 dumplings in the steamer, leaving enough space between them. Cover and steam over low heat for 6–7 minutes.

Carefully remove the dumplings, pierce each one with a skewer or toothpick to release the steam, and brush with melted butter.

For the blueberry sauce:

Add the blueberries, water, lemon juice, cornstarch, sugar, lemon zest, cinnamon and thyme to a saucepan. Bring to a boil while stirring continuously with a whisk. Cook for about 2 minutes, until the sauce thickens slightly.

Serve the dumplings hot with the blueberry sauce, melted butter or cream, and plenty of icing sugar.

Tip: You can replace the thyme with 1–2 sprigs of lavender for a light floral flavour.

Rady právníka z Prahy

Dobrý den, matka je vlastníkem domu v Kroměříži. Náš bratr s matkou zde žije a stará se o ní. Od smrti našeho otce dům a okolní pozemky udržuje a renovuje. Přemlouvám moji matku (protože už není nejmladší), aby dům dala přepsat ještě za života na mého bratra. Ona se to bojí udělat, aby třeba někdy neskončila v domově důchodců. Mám ještě sestru, obě žijeme v zahraničí. Máme svoje starosti a do našeho rodného domu neinvestujeme žádné finanční prostředky ani svůj volný čas. Z tohoto důvodu by bylo nejlepší řešení, aby dům přepsala na svého našeho bratra. Prosím o radu, jak máme postupovat, kde začít a co všechno k tomu bude potřebovat?

Je potřeba matce vysvětlit veškeré okolnosti, které Vás k tomuto rozhodnutí vedou. Současně jí vysvětlit, že je možné předmětnou nemovitost zatížit tzv. věcným právem, zákazem zcizení a zatížení předmětným nemovitostí a užíváním předmětné nemovitosti za dobu života Vaší matky. Pak by měla své právo tuto nemovitost užívat až do své smrti. S ohledem na skutečnost, že již nebude vlastníkem předmětné nemovitosti. Obrátil bych se na advokáta, který Vám tuto smlouvu připraví a vyřídí potřebné formality pro zápis do katastru nemovitostí.

JUDr. Jaroslav Horký, H&P-LAW, s.r.o.

Sokolovská 6/85, 186 00 Praha– Karlín, IČO: 01542460 Tel.: +420 221 719 041, Email: info@ak-hp.cz



JSME TU PRO VÁS.

Veškeré právní služby na území České republiky.

- Občanské právo
- Obchodní právo
- Správa majetku
- Ostatní právní poradenství





SOKOLOVSKÁ 6/85, 186 00
PRAHA 8, ČESKÁ REPUBLIKA

Tel. (+420) 221 719 041
Fax. (+420) 221 719 059
email: info@ak-hp.cz

www.ak-hp.cz



Advertisement

UNIT 405-452 SCARBOROUGH GOLF CLUB ROAD

COMING SOON



2 | 2 Bathrooms | Full Balcony | 863 SqFt

Welcome home! Adult active lifestyle life lease building for people 55 plus. 2+ bedrooms, 2 washrooms 863 square foot CORNER unit with sunfilled views and a corner balcony. Low rise building with a full calendar of events. Serene community surrounded by nature - Spectacular grounds such as this are incredibly rare in the city! This lifestyle has it all, even the incredibly popular "Prague" restaurant is just steps away. Use of common facilities creates a sense of community and well being, at Masarykpark, which include a three story glass atrium, terraces, lounges, library, meeting room an exercise room, guest suite and outdoor recreation!

For all photos visit www.OurTour.ca

RE/MAX ROUGE
Michael Bellmore- REALTOR®
Corinne Stewart-BROKER
Jessica Stewart- REALTOR®

(905) 242-4117
www.TorontoLifeLease.Com



SOKOL RUN FOR THE REPUBLIC



— OTTAWA 2026, 6TH ANNUAL —



SUNDAY, OCTOBER 4, 2026

MOONEY'S BAY PARK, OTTAWA

WE RUN FOR THE REPUBLIC!



MAIN RACE – 4.1 km

Start **11:00** | Entry fee **25 CAD**



KIDS' RACES

650 m | Birth years 2017–2020

1.3 km | Birth years 2012–2016

Starts **9:30** and **10:30** | Entry fee **5 CAD**

WHAT TO EXPECT:



GROUP
WARM-UP



CZECH
NATIONAL
ANTHEM



RACE



MEDALS



REFRESHMENTS



AWARDS
CEREMONY



REGISTRATION & INFORMATION:

www.behrepubliky.cz/propozice/ottawa



ORGANIZED BY
SOKOL OTTAWA



CONTACT:

JURA KRUPKA

davifiju@gmail.com | 613-581-2804



COME RUN.



OR CHEER.



BOTH COUNT.

SOKOLSKÝ
B
F
F
REPUBLICKY

24TH
OCTOBER
2026



WE CELEBRATE
WITH MOVEMENT
IN TORONTO

REGISTER AT WWW.BEHREPUBLICKY.CZ



ALPINE PRO



PODĚKOVÁNÍ

ACKNOWLEDGMENTS

Zvláštní poděkování patří dobrovolníkům, kteří přispěli do tohoto Zpravodaje a podíleli se na jeho tvorbě.

Zpravodaj vychází s finanční podporou Ministerstva zahraničních věcí ČR.

Redakce MMI si vyhrazuje právo příspěvky příběhů a fotografií upravit, zkrátit, opravit nebo neuveřejnit.

Special thanks to the volunteers who contributed to this Newsletter and participated in its production.

The Newsletter is published with the financial support of the Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic.

The MMI editorial staff reserves the right to edit, shorten, correct, or not publish contributions of stories and photographs.



Ministerstvo zahraničních věcí
České republiky

Canada



▲ Masaryktown Park

photo: Karen Deschenes

450 Scarborough Golf Club Road
Toronto, ON M1G 1H1

novydomoveditor@gmail.com - newsletter
novydomoveditor@gmail.com - advertisements

office@masaryktown.ca - park rental

(416) 439-4354

<https://www.masaryktown.ca>



PHOTO BY ADA GABCO



REDAKCE

KAREN DESCHENES

Editor / English Copy Editor | Marketing and Operations
Manager
Masaryk Memorial Institute



LIBA PEICHL

Korektorka českých textů / CzechCopyEditor



RAMON D. HOFMAN

Graphic Supervision



"Snažíme se propagovat český a slovenský jazyk a kulturu a vytvářet zpravodaj, který je přitažlivý pro všechny generace Čechů a Slováků žijících v Kanadě".

"Committed to promoting Czech and Slovak language and culture and creating a newsletter that is appealing to all generations of Czechs and Slovaks living in Canada".

Příspěvatelé jsou vítáni!

Své nápady a články posílejte na e-mailovou adresu novydomoveditor@gmail.com. Myšlenky a názory uvedené v článcích nemusí vyjadřovat názory a stanoviska vydavatele.

Contributors are welcome!

Please, send your ideas and articles to email address novydomoveditor@gmail.com. The ideas and opinions presented in the articles do not necessarily represent those held by the publisher.